

联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/37/137
15 October 1982
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH



第三十七届会议
议程项目 7 4 (b)

特别经济援助和救灾援助：

特别经济援助方案

对几内亚比绍提供援助

秘书长的报告

1. 大会 1981 年 12 月 17 日关于对几内亚比绍提供特别经济援助的第 36/217 号决议，除了别的以外，请秘书长继续努力，调动必要的资源，以便执行一项对几内亚比绍提供财政、技术和物质援助的有效方案，并作出安排，检查几内亚比绍的经济状况，并检查在制定和执行对该国的特别经济援助方面所获的进展，以便把这个问题提交大会第三十六届会议。

2. 秘书长选派了一个考察团前往几内亚比绍访问，同该国政府就经济状况以及执行特别经济援助方案方面所获进度进行了协商，所附调查团的报告叙述了该国经济和财政状况，概述了优先需要，并摘要说明特别经济援助方案内各项目的执行进度。

3. 大会在 36/217 号决议第 7 段中请联合国若干组织和专门机构提请其理事机构注意并审议几内亚比绍的特别需要，同时向秘书长报告这些机构所作的决定。此外，第 8 段又请联合国系统内的有关专门机构和其他组织就它们在援助几内亚比绍方面所采取的步骤和提供的资源，提出报告。

4. 第 36/217 号决议全文已送交有关机构和组织，并提请它们注意大会向它

们提出的具体要求。各机构和组织的答复将转载在秘书长关于几内亚比绍若干其他国家的报告（A/37/140）内。大会曾请秘书长为这些国家制定特别经济援助方案。

附 件

几内亚比绍考察团的报告

(1982年8月19日至27日)

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、 导言	1 - 4	4
二、 经济状况	5 - 43	4
A. 背景	5 - 11	4
B. 国内经济	12 - 17	6
C. 政府财政和货币情况	18 - 22	10
D. 国际收支和外债	23 - 32	12
E. 经济和财政稳定化方案	33 - 38	17
F. 外来援助	39 - 43	18
三、 援助方案	44 - 53	19
A. 粮食援助	44 - 48	19
B. 特别经济援助方案	49 - 53	21

一、导 言

1. 大会第三十六届会议审议了秘书长关于对几内亚比绍提供援助的报告(A/36/263)。1981年12月17日,大会通过第36/217号决议,其中大会完全赞同秘书长报告附件中所载的评价和建议,并再次紧急呼吁各会员国、区域和区域间组织以及其他政府间机构对几内亚提供援助,帮助该国克服财政和经济困难,以便执行秘书长报告附件中所提出的项目及方案。大会还要求各会员国和国际组织慷慨地向几内亚比绍提供必要的粮食援助。

2. 同一个决议还要求秘书长作出安排,检查几内亚比绍的经济状况,并检查在制定和执行对该国的特别经济援助方面所获的进展,以便把这个问题提交第三十七届会议。依照该项要求,安排以特别政治问题办公室主任为首的考察团于1982年8月19日至27日访问了几内亚比绍。

3. 革命委员会主席兼国家元首若奥·贝尔纳多·维埃拉将军阁下接见了考察团团长。考察团会见了商业和手工业部长、运输和旅游部长、经济和财政部长、能源和工业部长、国家教育部长、渔业部长、卫生部长、几内亚比绍银行总裁以及这些和其他部门的高级官员。此外,还有机会会见了驻比绍外交使团的某些代表并同联合国系统的技术援助人员进行了会谈。

4. 考察团感谢几内亚比绍政府为考察团的访问所作的一切适当准备并提供了考察团所需的基本资料。考察团还愿对联合国开发计划署(开发计划署)驻比绍驻地代表及其办事处的各成员所提供的帮助公开表示感谢。

二. 经济状况

A. 背景

5. 几内亚比绍共和国面积约为36,000平方公里(或近14,000平方英里)。按照1979年的人口统计,该国拥有767,700人。1960年至1979年的

增长率为每年 2%，估计目前的人口约为 810,000 人。组成人口的各个不同团体都趋向相对的独立，住在海边的人主要依靠农业为生，以渔业为辅。住在内地的人则依靠畜牧业为生。

6. 几内亚比绍属于世界上最穷的 20 个国家的行列。秘书长关于对几内亚比绍提供援助的报告 (A/33/179 和 Corr. 1) 及以后的报告中都较详细地描述了其经济状况。该国承袭的经济和社会基础结构很少的原因之一是在独立之前，该国基本上是殖民主义的一个军事前哨。在独立斗争期间，这些很少的经济和社会基础结构又大部分被摧毁或遭到破坏。这些仅有的股本又因缺乏维修而进一步遭到损失。

7. 几内亚比绍从一开始就面临着严重缺少训练人员、缺少设备甚至粮食的困难，连年不正常的降雨量又使这些困难进一步恶化了。特别是 1977 年、1979 年和 1980 年，降雨量不足，造成作物歉收和长期粮食短缺。

8. 但是，几内亚比绍的经济发展潜力是显而易见的。扩大可耕面积可以增加农业生产。几内亚比绍的可耕面积为 1,000,000 公顷，目前开垦的可耕面积仅有约 400,000 公顷。渔业的潜力也很令人鼓舞。森林资源可以允许相当大量地采伐木材而不影响生态的平衡。现在正在勘探矿藏的开采，其中包括一些铝土矿、磷酸盐和近海石油。

9. 尽管具有这些潜力，但发展却很缓慢，其经济状况引起了人们的关切。殖民主义的影响、缺乏合格的人力和管理技术以及变化无常的气候，都是使经济困难恶化的因素。缺乏基础结构，特别是运输和贮藏设备，妨碍了国内生产的发展，使其赶不上消费急剧增加的需要，为国际收支增添了新的压力。另外，在二级部门的某些投资还没有达到预期的结果。

10. 经济制度和经济结构缺乏连贯性。进口同绝大多数人民的需要不一致的现象加重了国际收支的压力，而这种压力又激励了自给经济的发展，活跃了非公开市场。

11. 几内亚比绍政府认识到该国经济未来的危险性，正在采取措施克服目前的困难，并在编写一个援助方案。 该政府正在寻求对这一方案的国际援助。 国际社会的援助对为未来发展创造充分的条件是必要的。

B. 国内经济

12. 自1977年至1980年期间，国内生产总值由13,650万美元增至17,520万美元。 按照时价计算，平均每年的增长率为8.6%第。* 按照1979年的固定价格，自1977年至1980年期间的国内生产总值由17,840万美元降到16,240美元。 按人口计算的国内生产总值从1979年的225美元降到1980年的218美元，主要原因是农业部门的收入下降。 在发生旱灾的那几年里，占国内生产总值将近一半的农业生产急剧下降。 结果是1980年的产量同1977年的产量相同。

* 本报告的统计数字是由几内亚比绍政府提供的。 一美元同几内亚比绍比索的兑换率为：1977年33.7；1978年35；1979年34；1980年33.8；1981年38.4；1982年40。

表 1

国内生产总值：可利用资源的来源及使用

(百万美元)

	1977	1978	1979	1980 (估计数)
国内生产总值(时价)	136.5	158.1	173.1	175.2
进口(+)	44.5	56.6	68.6	55.1
出口(-)	12.7	12.1	14.1	11.3
<u>可利用资源</u>				
<u>总数</u>	<u>168.3</u>	<u>202.6</u>	<u>227.6</u>	<u>219.0</u>
消费	141.4	168.3	189.8	187.8
私人	(116.2)	(134.9)	(150.9)	(149.0)
公共	(25.2)	(33.4)	(38.9)	(38.8)
投资	26.9	34.3	37.8	31.2
<u>资源使用</u>	<u>168.3</u>	<u>202.6</u>	<u>227.6</u>	<u>219.0</u>
(按1979年的固定价格)				
国内生产总值	178.4	195.9	173.1	162.4
(农业部门的生产值)	(75.0)	(103.2)	(88.4)	(75.3)

13. 国内生产总值和进口的下降使1980年的可利用资源也有相当大的减少。但是，消费只略有减少。1977年的总消费量占国内生产总值的103.4%，1980年达到106.8%。结果，任何资本积累都必须由外资提供经费。

14. 表1的数字反映了一些投资的数量和趋势。1977年至1979年间的总投资额占国内生产总值的22%，1980年下降到18%。通货膨胀引起的费用增加意味着自1979年以来投资的实际数值有更加急剧的下降。

15. 表2表明了执行发展项目的部门间分配。表中的数字大体显示了部门的资本形成，表明资本集中在二级部门，而对农业的投资不大。这一点并不象官方接受的以农业为优先的发展战略。

表 2
按部门分别开列的已执行项目的值价
 (百万美元)

	1978	1979	1980	1981
农业、畜牧和森林	5.3	3.5	4.3	6.9
渔业	0.6	5.3	6.1	3.8
自然资源	2.9	2.7	3.6	6.5
工业和手工业	8.5	15.1	12.3	1.5
能源	0.7	3.4	10.9	4.4
运输	9.8	3.3	22.7	5.8
电信	3.1	5.7	3.2	2.4
商业	1.4	0.2	0.6	0.4
教育	2.5	5.0	8.2	5.5
保健和社会服务	2.6	1.4	3.7	3.3
住房和卫生	3.5	3.8	3.3	4.7
其他	5.0	4.3	4.8	2.7
共计	<u>45.9</u>	<u>53.7</u>	<u>83.7</u>	<u>47.9</u>

16. 由于决定停止某些项目和减慢其他项目的进度，以适应国民经济的承担能力，所以1981年已执行项目的总费用减少了近一半（按时价计算）。此外，还决定把力量集中于优先部门。自1975年以来，农业项目的开支第一次增加到超过其他任何部门。

17. 现在还没有1981年的国民核算概算。但是，在部门概算的基础上，已出现了某些趋势。首先，同前几年相比，农业生产有所上升——1980年到1981年，大米生产由34,000吨增长到80,000吨；其他谷类生产几乎增长了一倍，由22,000吨增长到40,000吨；花生的产量由20,000吨增长到30,000吨。1981年由于农业部门生产增长了，所以尽管其他方面的生产情况不景气，但是按实际数值计算，估计国内生产总值有所增长。进口下降了10%，而出口增长了24%。合计在一起，估计数表明生产水平有所上升，但没有达到1978年的水平。

C. 政府财政和货币情况

18. 近几年的政府财政趋势见表3。收入在1979年内因对消费品征收新税的结果，增加很快，并在1980年内保持同一水平；1981年收入比1980年增加百分之19.3，达到了\$25,000,000的总数。间接税是主要收入来源，其次是直接税。1982年概算收入总数的减少是由于1981年内有特别收入。

表3

政府财政：1978—1982年经常预算

(以百万美元计)

符号说明：.. = 少于\$ 100,000

... = 无数字可查考

	<u>实际数额</u>				<u>预算数额</u>
	1978	1979	1980	1981	1982
<u>经常收入</u>					
直接税	5.2	5.0	5.8	6.4	5.2
间接税	7.7	12.2	11.9	13.0	13.7
其他收入	1.0	3.4	3.5	3.2	4.5
经常收入共计	13.9	20.6	21.2	22.6	23.4
资本收入	0.1	0.1
特别收入	—	0.8	—	2.6	—
收入共计	13.9	21.4	21.2	25.3	23.5
支出共计	31.0	35.6	48.3	47.2	59.9
(其中的薪金数额)	(19.4)	(21.3)	(23.6)	(...)	(33.6)
赤字总数	-17.1	-14.2	-27.1	-21.9	-33.4

19. 支出总数自从1978年以来每年增加。1980年内大增, 预计1982年甚至会增长得更多。(表3内1981年的支出减少是由于美元汇率的变动; 如按本国货币计算则支出增加)。支出数额在1979年内占国内总产值的百分之20.6, 1980年内占百分之27.6。薪金和工资在1980年内占支出总数的百分之49; 按照概算数额, 在1982年将占百分之59。另一主要项目是偿还外债, 在1979年内占支出总数的百分之7, 1980年内增至百分之13, 1981年内增至百分之21, 估计在1982年内将占百分之14。

20. 近几年的预算赤字仍然很高, 在1980年内达到国内总产值的百分之15.5。赤字数额在1981年内减低是由于直接税和间接税的增多以及由于公共支出的增长迟慢下来和政府厉行节约措施。但是预计赤字在1982年内仍将增加。从几内亚比绍的经济的特点和公共企业的情况看来, 除非可得到预算帮助, 政府财政的收支不平衡情况在今后几年很可能将继续增长。

21. 财政赤字对货币有相当大的影响。表4显示出这种趋势。近几年来, 特别是在1980年, 尽管因国际储备的减少造成货币紧缩, 货币供应仍在迅速增加。货币供应在1977至1980年期间的每年平均增长率为百分之30.3, 但1980年却增长了百分之78.6, 虽然目前尚无准确数据, 但货币供应在1981年仍然继续增长。主要原因是中央政府得到的信贷数额增加, 用以弥补预算赤字。国内信贷的其他构成部分所起的作用不大。

表4. 货币指标: 1977—1981年
(在每期终了时以百万几内亚比绍比索计)

	1977	1978	1979	1980	1981 (6月)
国际储备	59	-325	-78	-388	-773
国内信贷	846	1 538	1 469	2 747	3 435
(其中的政府信贷)	(696)	(1 253)	(1 338)	(1 886)	(3 243)

货币供应 (M - 1)	895	837	1 020	1 822	1 984
流通货币	(646)	(658)	(802)	(1 017)	(1 146)
活期存款	(249)	(179)	(218)	(805)	(838)
定期存款	-	31	25	32	39

22. 随着这种货币发展情况来的是商品和服务的实际供应停滞不前。实际供应与货币需求间的差异造成了很强大的通货膨胀压力。估计的通货膨胀率在1977年为百分之9，在1980至1981年期间增至每年约百分之30，是使商业制度更加失调的原因之一。

D. 国际收支和外债

23. 几内亚比绍与其他国家的经济关系的特点是贸易差额方面的持续性赤字，虽然转移方式的外援已使逆差减小。中期和长期资本的流动造成了资源的净流入，因而使外债迅速增加。

24. 对外贸易在几内亚比绍的经济方面发生重要作用（参看表5）。在1980年内，进口占国内总产值的百分之35，出口占百分之6。对外贸易赤字数额在1979年占国内总产值的百分之28，在1980年占百分之29。1981年的赤字数额比1980年减少是由于投资方案进行减缓使进口减少，和出口情况的改善。

表5. 对外贸易
 (以百万美元计)

	1978	1979	1980	1981
<u>进口</u>				
粮食和饮料	21.2	8.5	10.7	15.1
工业和商业供应品	8.0	12.3	14.0	9.7

石油和衍生物 ^a	2.6	6.6	9.7	8.0
资本货物 ^b	15.0	27.3	20.9	15.8
杂项	4.9	8.0	6.0	4.8
共计	51.7	62.7	61.3	53.4
出口总数	12.7	14.1 ^c	11.3	14.1 ^c

a 数据已经按照石油进口机构提供的重要数字予以改正。

b 包括进口的机器和电气设备及运输设备。其他资本货物，特别是建筑材料，列入第2行。

c 数据已经按照1979年和1981年的国际收支数字予以改正。

25. 粮食在1981年内占进口总数的百分之28。据粮食安全规划局称，1981年的粮食援助占进口稻米的百分之85，进口玉米和高粱的百分之100，进口面粉的百分之79，进口糖的百分之46，和进口食油的百分之58。

26. 出口的价值于过去三年期间在\$11,000,000至\$14,000,000之间波动。主要出口产品有四类：花生、鱼虾、木料和棕榈仁，合计占1980年出口总值的百分之85，占1981年出口总值的百分之76。（棉花出口日益增加，在1981年达到\$1,200,000的价值。）虽然如此，1981年出口总值仍不及单是粮食进口的费用之多，并且在同一年内进口石油产品的费用相当于出口总值的百分之57。

27. 1982年第一季进口总额比1981年同期增加了百分之23.5。从中期的出口远景看来，似乎在今后三、四年内贸易赤字仍将继续增加。

28. 无偿转移款额在1980年内比1979年减少了一半，但在1981年内几乎增加一倍，共达\$15,000,000。转移款项大部分用以支付进口费用，其价值很可能实际超过记录的数字。如表6所示，经常帐户赤字数额在1981年几近\$21,000,000，1980年则为\$45,000,000。如果把无偿转移数额与

这种数字加起来，就可显示出几内亚比绍的最低限度外来资源需要，其数额在1981年为\$ 36,000,000，在1980年则为\$ 53,000,000。

表6. 国际收支
 (以百万美元计)

	1979	1980	1981 (初步数额)
经常帐户	-36.2	-45.3	-20.7
贸易差额	-43.0	-44.0	-35.6
出口(离岸价格)	14.1	11.3	14.1
进口(离岸价格)	-57.1	-55.3	-49.7
服务(净额)	-10.5	-9.3	-0.4
无偿转移	17.3	8.0	15.3
官方	17.6	8.1	15.4
私人	-0.3	-0.1	-0.1
中期和长期资本	15.6	13.9	29.1
基本差额(经常帐户+中期和长期资本)	-20.6	-31.4	8.4
短期资本	19.3	24.7	-11.4
国家银行	-5.1	2.0	2.2
错漏	24.4	22.7	-13.6
总差额(基本差额+短期资本)	-1.3	-6.7	-3.0
特别提款权拨款	0.5	0.5	0.5
货币基金组织信贷利用	1.4	-	2.2
其他国家银行负债	2.0	1.0	2.4
储备金的变动	-2.6	5.2	-2.1

29. 1981年中期和长期资本的流入净额为\$29,000,000,比前一年的数字增加不止一倍。贷款对补助金的比率相对地增加,从而影响到外债和偿债付息的负担。国际收支赤字的总额在1981年估计约为\$3,000,000。

30. 至1982年上半年结束时,中期和长期外债已达到\$169,000,000的总数,其价值可与国内总产值相比。在此总数内,有\$102,100,000,即百分之60,在1982年7月底以前实际上已经提取。公共债务的偿债付息费用在1980年共达\$6,500,000,1981年则为\$10,100,000,即分别为出口价值的百分之58和百分之72。积累的拖欠数额在1982年上半年结束时共达\$19,800,000。从1979年开始,公共债务加速增加,在1982年上半年结束时已经增至\$150,000,000(参看表7)。可动信贷的消耗数额也迅速地从1979年的\$8,000,000增加至1981年的\$22,000,000。

31. 几内亚比绍迫切地需要更多的外来资金以执行其发展方案。必须考虑到,外来的信贷大部分是为执行特定的项目而给予的,这不一定保证可以运用的资金能满足优先需要,特别是当政府正在改订其投资政策的时候。目前仍可动用的中期和长期信贷几乎都是专门用来购买资本货物和为数较少的中间货物的。因此,不能用来支付包括食品在内的消费品以及石油产品一类的关键物品的进口费用。可是,这些正是最迫切需要的领域。此等信贷也不能用作弥补国际收支差额、预算、偿债付息或偿付拖欠款项所需资金的直接来源。

32. 对外公共债务从1977年的\$43,000,000增加至1982年7月底的\$93,000,000,并有积累拖欠数额\$18,400,000。把这笔数额加上中央银行应当偿付的信贷,中期和长期借款的拖欠总数就到达\$19,800,000。不包括任何将来承担数额在内,中期和长期借款的偿债付息即已构成国家经济上的一个很重的负担。这些拖欠数额还必须再加上短期(不到一年的)贷款的拖欠数,及其他种类的经常交易、特别是由供应者资助的进口方面的拖欠。到1982年7月底,这两种拖欠数额分别为\$17,500,000和\$3,700,000,即共计\$21,200,000。因此,所有各种对外拖欠款项在1982年年中共达\$41,000,000,差不多等于三年的出口价值。

表 7. 外债
 (中期和长期的政府借款)

	1978年 年终时的 积累价值	1979	1980	1981	1982 (上半年)	1982 (下半年)	1983
借款总数 ^a	77.9	120.9	130.1	139.6	150.5	-	-
提取数额	43.1	7.7	13.7	22.1	9.2	-	-
偿债付息数额	2.0	2.5	6.5	10.1	2.8	4.9	6.3
已付偿债付息数额	0.5	1.1	1.8	1.5	0.6	-	-
应付未付的借款 ^b	42.8	50.0	62.6	83.9	93.1	-	-

a 包括与一个法国银行的一笔借款, 为数 \$ 1, 000, 100, 其付款和偿债付息情形没有资料可供查考。

b 等于积累付款减实付分期偿还数额。

四. 经济和财政稳定化方案

33. 政府当局为了应付经济上的紧急情况已重新制定了国家发展战略。主要的发展战略目标保持不变。临时政府的方案已再度肯定了这些目标，预计将在1983—1986年发展计划内详细列出。

34. 已经把主要注意力重新摆在恢复农村和农业发展方面，以确保把第一优先放在满足人口的基本需要，特别是粮食安全方面。为了取得经济和社会的平衡发展，将逐步把农业和工业联系起来，更有选择性地利用外援项目并全面改善商业系统。将强调经济生产力的改组和充分利用以及开发至今尚未开采的资源。该战略还要求采取行动以鼓励发展方面的私人倡议和大众参与，但是，国家将继续负起领导经济的全盘责任。

35. 根据该国政府的计划，国家发展工作必须在节约政策和行动的前提下进行。该节约政策和行动是为经济复原所必不可少的经济和财政平衡的恢复而制定的。目前正在制定的稳定化方案将取决于三项主要问题：国内和国际上是否会有较好的财政局面；能否设立机构和制定有效办法以改进经济的领导和管理；以及能否改组经济和商业渠道，包括改善国营企业的业务。

36. 在财政政策方面，所设想的主要行动将包括一项减少赤字的努力，主要是通过节约措施、财政改革、债务整顿和较高的税收。打算对政府信贷的扩大制定上限来减少赤字所造成的金融影响。为了减少国际收支差额，该政府提议制定一项最低额进口方案、缩减事务费并促进出口。其他提议包括对外债的重新谈判和对取得外来信贷的管制。虽然也提出调整汇率的可能性的问题，大家认为，唯有在能够有效执行方案中的其他经济政策措施时，这类调整才有用处。

37. 在销售和价格政策方面，提议通过主要的国营企业的专业化和私营贸易部门在零售分发方面发挥更大作用，对商业部门进行全面改组。在价格政策方面将尽力减少通货膨胀并制定鼓励农业生产者的价格。在薪酬政策方面，除了对政府

设立新员额加以严格限制之外，将试图制定一个薪酬率并对不同的国营企业所支付的薪酬加以协调。

38. 为了应付改善经济管理和更有效地进行经济政策的迫切需要，除了制定一项最低额进口方案之外，还考虑采取若干措施，其中包括编制一个全面的国家预算，内含经常支出和资本支出、编制一个外币预算并制定国营企业的生产计划。在外来援助方面，则打算制定一个外援使用计划表作为发展计划的一个组成部分，用以改进同捐助者的协调工作，并确保遵守全面和部门的优先次序和区域平衡发展的需要。

F. 外来援助

39. 要建立经济的稳固基础，不妨碍发展项目的执行，就至少必须有为期两年的特别紧急援助。为使外援发挥最大效用，几内亚—比绍政府希望通过确定各自的行动领域、所需援助款额和提供援助的程序，来协调1983—1986年计划之下的援助并协调同各个捐助者的安排。为此目的，该国政府提议在开发计划署协助下，于1983年上半年在比绍举行一次圆桌会议。该国政府目前正在从事编制项目的详细说明和费用估计数，供会前分发。

40. 同时，在1982—1984年期间，在下述领域迫切需要外来援助：发展项目、改组和恢复生产的方案、政府财政、国际收支支助、进口品及提供关于经济的领导和管理的技术援助。

41. 改组和恢复生产的方案包括四个方面。第一个方面是确保现有设备获得充分的备件供应和维修必需品。第二方面涉及提供小型农业设备。第三方面涉及提供必要的农业投入，例如植物卫生产品、肥料和选种。第四方面是改组商业渠道，包括恢复陆上和河道运输队、迅速扩大库存量、并协助提供资金以购买进口品，以保证农民能获得所需物品并促进国内产品运送到当地市场。

42. 预算援助方案旨在减少财政赤字，从而减低货币扩增率和通货膨胀率。本方案包括：以外币支付发展项目的全部费用，包括当地费用；同捐助者达成协议，在一段过渡期间内使用与当地货币等值的粮食援助来弥补财政赤字；以及展开外债的重新谈判以期递延偿债费。

43. 对国际收支和进口品的援助包括：为进口品提供资金、提供国际收支以及通过对债务和拖欠的重新谈判提供自由取用的外汇。关于进口品援助方面，其优先次序为：粮食援助，包括1982年的紧急援助和逐步积存贮备粮15,000吨；提供资金以进口某些具有关键影响的产品，尤其是建筑材料；和提供资金进口石油产品。为了增加出口，需要向短期内最有出口潜力的工业，特别是林业和渔业的特别援助方案提供援助。

三、援助方案

A. 粮食援助

44. 几内亚一比绍继续高度依赖外来粮食援助。1981年，若干国家和组织提供了大量的援助，其中有：古巴、法国、德意志联邦共和国、意大利、荷兰、巴基斯坦、葡萄牙、苏维埃社会主义共和国联盟、欧经共同体、瑞典国际发展协会、美国国际开发署（美援署）和世界粮食计划署（粮食计划署）。粮食援助的总值估计达\$1,440万；此外，阿拉伯利比亚民众国和伊斯兰会议组织提供了\$700多万特别经费援助，供购买粮食。

45. 虽然1981—1982年度有显著的改进，但是，粮食安全计划局估计1982年需要进口粮食如下：

表 8. 1982 年所需进口粮食需要量

(吨)

	1982 年所 需估计数	截至 1982 年 7 月 31 日收到的总数	认捐待运 的粮食数量	差 额
大米	42 979	15 885	15 000	12 094
玉米—高粱	6 197	1 503	-	4 694
面粉	9 000	5 094	1 825	2 081
食油	3 000	255	-	2 745
牛奶	1 000	470	300	230
糖	2 000	9	-	1 991

来源：粮食安全跨部门委员会，1982 年农业运动。1982 年 7 月，第 3 号公报。

46. 比利时、中国、法国、意大利、日本、沙特阿拉伯、苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国以及欧经共同体、伊斯兰会议组织和粮食计划署已作出捐赠或认捐。 该国政府也已使用阿尔及利亚、阿拉伯利比亚民众国、苏联和伊斯兰会议组织所提供的财政援助购买粮食。 但是，正如表 8 所示，仍有大量需要尚待满足。

47. 粮食安全跨部门委员会预计 1982/83 年会有正常的农业收成。 即使这样，必须假定长期的粮食不足仍会持续，其需要量可能和 1982 年不相上下。 为未来计，该国政府决心加强农业，特别是增加粮食生产。

48. 为了能够应付气候反复无常和进口延误所造成的严重短缺，该国政府已决

定建立粮食安全储备。其目标是积累 15,000 吨基本粮食项目——大约等于三个月的粮食需要量——主要包括大米、玉米—高粱、面粉和牛奶。如要满意地处理和储存这批粮食，就必须对该国的现有库存能力加以扩大和改进，并须发展必要的支助服务和培训人员。

B. 特别经济援助方案

49. 几内亚—比绍继续从若干国家获得双边援助，主要是用作项目经费，但在某些情况下也用作国际收支支助。捐赠国为：阿尔及利亚、中国、古巴、丹麦、法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、阿拉伯利比亚民众国、荷兰、挪威、葡萄牙、瑞典、苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国。若干多边计划署、银行和基金会也提供了援助，除欧经共同体之外，它们包括：伊斯兰会议组织、石油输出国组织、联合国儿童基金会（儿童基金会）、开发计划署、粮食计划署、联合国人口活动基金（人口活动基金）、联合国粮食和农业组织（粮农组织）、世界卫生组织（卫生组织）以及非洲开发银行、非洲开发基金、中央经济合作基金、科威特基金、沙特基金和世界银行以及各志愿和非政府组织。

50. 由于其经济上的各种困难，几内亚—比绍政府正对所有获得外援的投资方案和项目进行审查。1983—1986年全国发展计划的筹备工作和预期在1983年初召开的捐助者圆桌会议都涉及详细订正优先次序和项目清单的工作。调查团在视察期间除了获悉关于现有项目的资料外，还获悉有多种项目已加重新制订，并有新项目列入特别经济援助方案。

51. 先前提出的89个项目（参看A/36/263，附件，第五节）之中，该国政府已将其中相当多数的项目加以重新制订，在某些情况，把它们分成比较具体和小规模的项目，并加入其他的新项目。另一方面，由于订正的结果，已将原清单中的21个项目撤销，其中有许多项目的工作已由其他方式进行，并且有7个项目已经不再具有最高优先。特别经济援助方案目前共有129个项目，其中69个

(表9)已筹得全部经费, 18个(表10)已筹得部分经费, 另有42个项目(表11), 包括新项目, 经费尚待筹措。部分经费有着落的项目的估计费用为\$ 4,350万, 其他项目的全部经费达\$ 7,590万, 总共需要\$ 11,940万, 该国政府正为这笔经费寻求国际援助。

表 9. 已筹足经费的项目简表

(附注(N)指没有列入 A/36/263 号文件附件第五节的项目)

项 目	备 注
M-1 加强财政部	瑞典、荷兰和开发计划署提供资金— 在进行中
M-2 加强国家规划秘书处	葡萄牙、荷兰和德意志联邦共和国— 一个非政府组织提供资金—在进行中
M-3 贸易管理和促进	开发计划署和联合国贸易和发展会议 (贸发会议)提供资金—在进行中
M-4 会计和管理制度	瑞典国际开发署提供资金—在进行中
A-1 加强农村发展部(农业统计 和资料中心)	瑞典国际开发署和粮农组织提供资金 —在进行中, 50 万美元
A-2 改进植物虫害的控制	美援署提供资金—在进行中 120 万美元
A-3 土壤研究	粮农组织提供资金— 70 万美元
A-4 品种试验和种子生产	开发计划署/粮农组织提供资金, 对 这两个项目进行了修改并将它们合并 成一个在进行中的项目。
A-5 发展稻米生产	200 万美元。 增添了规模相同的其他项目(见下面 A-5(a)、(b)和(c))

表9 (续)

项 目	备 注
A-5(a) 改善热巴河稻米生产特别 项目(N)	美援署提供资金—在进行中 4 5 0 万美元
A-5 (b) 加强种子技术训练中心(N)	挪威/粮农组织提供资金—在进行中 4 0 万美元
A-5 (c) 种子生产中心的设备(N)	联合国资本发展基金(资发基金)提 供资金—在进行中 106. 5 万美元
A-7 紧急恢复粮食生产	已筹足资金(紧急项目)
A-8 蔬菜及水果生产和园艺	调查项目由法国提供资金。已拟定新 的具体项目(见A-8(c))
A-8(c) 通巴利地区水果和园艺发展(N)	牛津救济会/联合王国提供资金— 在进行中 540, 000 美元
A-9 家禽和猪的生产	非洲开发银行提供资金 4 7 0 万美元 1 9 8 2 年底开始
A-11 木材运输	已筹足资金
A-15 区域发展项目(综合农村发展) 第一区(西区)	瑞典国际开发署、美援署和加拿大大 学生海外服务处提供资金 2, 200 万瑞典克朗(为期10年) 和70, 000 美元
A-15(a)区域发展项目(综合农村发展) (N) 第二区(东区)	欧洲开发基金会(欧发基金)和粮农 组织提供资金, 两者分别提供680 万欧元单位和360万欧元单位

表9 (续)

项 目	备 注
A-16 支助全国农业、社会和经济调查	开发计划署/粮农组织提供资金 53,000 美元 (粮农组织特派团即将开始调查)
A-17(a) 传播稻米耕作技术中心(N)	中国提供资金—在进行中 4,950,000 人民币
A-17(b) 在南部地区开垦咸水地以种植稻米(N)	粮农组织/瑞典国际开发署提供资金— 在进行中 104 万美元
A-19(a) 给予通巴利和金纳拉的“村落”的信贷(N)	牛津救济会/比利时提供资金—在进行 中 2,140 万比利时法郎
A-20(a) 使用肥料和其他投入增加农业生产(N)	丹麦和粮农组织提供资金—在进行中 170 万美元
A-21(a) 给予第二区(东区)技术援助(N)	开发计划署提供资金 278,720 美元 1983 年开始
A-21(b) 改善孔图博埃尔第二区(东区)的训练中心和技术再循环(N)	瑞士国际开发署提供资金—在进行中 84,500 美元
A-23 农村工程(N)	荷兰提供资金—在进行中 1,900,000 荷兰盾
A-26 发展牧牛业(第二阶段)(N)	瑞士提供资金 580,000 瑞士法郎

表9 (续)

项 目	备 注
A-27 为发展比热戈斯群岛粮食作物提供工程援助(N)	粮农组织和波洛尼亚城(意大利)提供资金 163,500美元
A-28 卡布桑基的综合发展	世界基督教协进会提供资金—在进行中 315,400美元
F-2 比绍的冷藏和冷冻厂	已筹足资金和已完成但是为了技术原因仍未启用
G-1(a) 科鲁巴尔流域的水文研究(第一阶段)	开发计划署提供资金—在进行中 100万美元
G-1(c) 比热戈斯群岛水资源的水文研究(第一阶段)(N)	援助和合作基金会(援合基金会)提供资金—在进行中 225,000美元
G-2(a) 互相联系的湖(小型咸水控制坝)(N)	援合基金会提供资金—在进行中 450,000美元
G-4(a) 在布巴建造小型水库(700—800)—第三区(南区)(N)	荷兰提供资金—在进行中 750万美元
G-4(b) 在第二区(东区)建造小型水库(70)(N)	开发计划署/儿童基金会提供资金—在进行中 150万美元
G-4(c) 在第一区(北区)钻深水井(55)(N)	苏联提供资金—在进行中 230万美元

表9 (续)

项 目	备 注
G-4(d) 在加布第二区(东区)钻井 (N)	欧经共同体提供资金—在进行中 400,000 美元
G-4(f) 在布巴第三区建造小型水库 (G-4(a) 的扩展) (N)	荷兰提供资金 250万美元
G-4(g) 在加布第二区钻井 (G-4 (d) 的扩展) (N)	欧经共同体提供资金 375,000 美元
G-5 自然资源理事会的存货盘点	已筹足资金。提议的新特别项目, 以支持自然资源部的活动
G-5(c) 组织和支布巴的地理水文科 (N)	荷兰提供资金 225,000 美元
G-7 森林普查 (包括 G - 9)	欧经共同体和欧洲开发基金会提供资金 (1982-1984 年) 476,622 美元
G-8(b) 重新装备修理车间 (在比绍)	瑞典国际开发署提供资金 (1983 年) 88,000 美元
G-8(d) 重新装备巴法塔的修理车间(N)	欧经共同体提供资金 75,000 美元
G-11 预防森林火灾	加拿大大学生海外服务处提供资金 152,155 美元
G-12 在制图学和地理学方面提供援 助(N)	法国提供资金 (1983-1985 年) 131,000 美元

表9 (续)

项 目	备 注
G-14 勘探铝土矿(N)	欧经共同体和苏联提供资金—已开始勘探(将延到1986年)
G-15 勘探磷酸盐(N)	法国提供资金(1983-1986年) 160万美元
G-16 生产建筑材料(N)	苏联提供资金—在进行中 200万美元
T-1 加强运输部	荷兰提供资金。 500,000荷兰盾
T-3 港口设备	欧经共同体提供资金(供采购具体设备的赠款) 100万美元
T-4 沿岸船只	已筹足资金。已采购船只
T-5 大型渡船	已筹足资金。已开始航行
T-22 重新装备公用事业工场及其有关设备	欧经共同体提供资金
L-1 驻比绍技术合作人员的公寓	资金已消耗,但建造工程仍未完成
C-1 建立电信网(包括维修、训练、监督和新设备)	瑞典国际开发署提供资金—在进行中(1981-1984年) 360万美元
P-4 研究金	项目已在联合王国完成
P-7 农村中心的电气化(低压、中压和电灯网):巴法塔、	非洲开发基金会提供资金。75%是贷款。

表9 (续)

项 目	备 注
加布、法林、比索朗、卡谢乌 和博拉马(N)	6 3 0 万 美 元 1 9 8 3 年 开 始。
I-1 库梅雷农业—工业综合体	石 油 输 出 国 组 织、沙 特 基 金、意 大 利 开 发 银 行 提 供 资 金 1, 8 0 0 万 美 元 虽 然 建 筑 工 程 已 完 成，设 备 已 装 置 好， 但 是 技 术 和 经 济 问 题 阻 碍 了 业 务 的 进 行。

表 9 (续)

项 目	备 注
I-4 加强工业总署	瑞典国际开发署 (经修改) 提供资金 640,000 美元 1983 年开始
I-8 备件管理系统	工发组织提供资金, 以修改后的项目形式加以执行: “工业维修” 50,000 美元
I-10 增添国家印务局的设备	荷兰提供资金—在进行中 125,000 美元
I-15(a) 援助属于政府木柴商业化和运输企业 (SOCOTRAM) 的木柴加工中心—(木材加工)(N)	瑞典国际开发署提供资金 (1983—1985 年) 450,000 美元
I-15(b) 胶合板和层压木板工厂(N)	瑞典公司在瑞典国际开发署对工厂的建造提供援助下 (23%) 以联合企业方式提供资金—在进行中 650 万美元
I-18(b) 研究在班迪姆设立陶器工厂(N)	瑞典国际开发署提供资金 20,000 美元
H-1 训练“急救人员”	儿童基金会提供资金—在进行中 (1979—1983 年) 950,000 美元
H-2 训练多种职能的社区卫生人员	儿童基金会、石油输出国组织和加拿大大学生海外服务处、Deutsche thungerhife/Gulbenkian 和

表 9 (续)

项目	备注
H-3 预防接种运动	<p>牛津救济会 / 德意志联邦共和国 — 在进 行中</p> <p>190 万美元</p> <p>儿童基金会和卫生组织提供第一阶段 (至 1982 年 12 月为止) 的资金 — 从 1979 年开始进行。</p> <p>150 万美元</p> <p>估计第二阶段 (1983—1986 年) 需要 的经费总数为 250 万美元)</p>

表 10

已筹到部分资金的项目简表

(附注(N)指没有列入 A/36/263 号文件附件第五节的项目)

项目	备注
A-8(a) 支持在普拉比斯的小型园艺农场	牛津救济会/比利时提供部分资金(50%) 总费用估计为 200,000 美元。 将于 1983年开始
G-4(e) 在第二区(东区)钻深水井— 延至 1983-1986年(N)	苏联提供部分资金(230万美元)以 便在 1983年后继续进行。 仍需要 300 万美元
G-4(j) 训练井专家的学校(钻井、维 修等方面)(N)	丹麦和儿童基金会提供部分资金 160万美元 1985-1986年还需要 120万美元
G-8(C) 在加布建造维修中心(N)	欧经共同体提供部分资金 110万美元 还需要 150,000 万美元。
T-8 人民商店的设备	已筹到部分资金。 正在为 1983- 1986年的计划编制一个修订项目 (高度优先)

表 10 (续)

项目	备注
T-2(a) 比绍港口和五个港的现代化和扩建	T-2、T-6、T-14、T-15、T-16、T-18 和 T-20 等项目已合并为一个比绍港口和五个河港的现代化和扩建的大规模项目。 与世界银行进行最后阶段的谈判。 正在选择建筑公司。 所需投资总额为 4,800 万美元, 已筹到部分资金 (82%), 情况如下: 世界银行 1,400 万美元; 科威特基金会 1,000 万美元; 阿拉伯非洲经济发展银行 1,000 万美元, 石油输出国组织 300 万美元; 技术援助 (国际开发署) 250 万美元。 还需要 850 万美元。
T-27 成立国家运输局	非洲开发银行提供研究费用, 国际开发署提供技术援助。 还需要 750,000 美元。
T-29 建造渡船码头	码头已建好, 费用为 30,000 美元。 还需要更多投资, 但详细的概数还不确知。
P-11 利用可再生资源发展能源, 包括: (a) 组织一个专门办事处和 (b) 编制一个战略以利用适当技术使用几内亚比绍现有资源(N)	(a) 瑞典国际开发署提供部分资金, 70,000 美元 (b) 瑞典国际开发署准备再提供 100,000 美元尚需资金: 100,000 美元

表10 (续)

项目	备注
I-12 小型铸造厂	已筹到部分资金。 可行性研究建议重新装备铸造厂设备。 瑞典国际开发署已为第一阶段提供 200,000美元
E-2 小学师资培训	瑞典国际开发署提供部分资金 (50%) 360万美元。 在进行中 (1982 - 1986年)。 尚需资金: 360万美元。
E-4 提供教育设备和用品	瑞典国际开发署提供部分资金 (50%) —780万美元。 在进行中 (1982 - 1986年)。 尚需资金: 780万美元
E-5 自建农村学校	瑞典国际开发署和加拿大大学生海外服务处提供部分资金 (90%) —总额 870 万美元中提供 790万美元。 在进行中 (1982 - 1986年)
E-7 扫盲	瑞典国际开发署提供部分资金 (50%) —总额 590万美元中提供 290万美 元。 在进行中 (1982 - 1986年)
E-10 支助地区教育服务	瑞典国际开发署提供部分资金 (50%) —总额 440万美元中提供 220万美 元。

表10 (续)

项目	备注
H-4 培训	<p>在进行中(1982-1986年)。 尚需资金: 220万美元</p> <p>由一个非政府组织 Broderlijk 提供部分资金(50%)—总额400万美元中提供200万美元。</p> <p>在进行中(至1986年为止)</p>
H-5 加强农村地区的保健服务(保健中心)	<p>已筹到部分资金。荷兰和瑞典国际开发署提供医药和设备。 1983-1986年所需的额外资金估计为300万美元。</p>
H-6 几内亚比绍保健部门在基础设施和技术援助方面的其他需要	<p>开发计划署提供部分资金—总额490万美元中提供120万美元。 尚需资金: 370万美元。</p>

表 11

尚未筹到资金的项目摘要报表

(未列入 A/36/263 号文件附件第五节的项目有 (N) 的标记)

项 目	备 注
A-8 (b)协助园艺农场(N)	估计的费用总额: \$ 140 万
A-13 训练农业推广工作人员	粮农组织完成了初步的研究, 所需资金: \$ 340 万。(联合国萨赫勒办事处(萨赫勒办事处)认为可能提供资金)
A-17 (c)恢复几内亚-比绍境内的 “博兰哈斯”(“bolan- has”)	新的项目, 估计需 \$ 790 万(将向萨赫勒旱灾控制国际常设委员会(萨赫勒旱灾控制委员会)提出)
A-18 棕榈油和椰子生产的实验方案	估计费用总额: \$ 560 万。(将向科威特基金提出)
A-19 农业贷款(一般的)	估计费用: \$ 70 万
A-21 在第二区东部开发小盆地	估计费用: \$ 110 万 (将向萨赫勒办事处提出)
A-22 发展合作社	粮农组织协助设计的项目。 估计费用: \$ 932, 510
A-24 创设关于农村工程的农村工作队(N)	估计费用: \$ 790 万 (将向萨赫勒旱灾控制委员会提出)
A-25 烟草生产	估计费用: 1, 543, 000 荷兰盾
A-29 冈比尔坝(N)	估计费用: \$ 700 万 (将向沙特基金提出)

表 1 1 (续)

A-30	在牧区建筑井 (第二区) (N)	估计费用: \$ 142 万 (已向萨赫勒旱灾控制委员会提出)
G-1(b)	科鲁巴尔盆地的水文研究 (第二阶段) (N)	第二阶段包括利用河水资源的可行性研究 估计费用: \$ 130 万
G-1(d)	比热戈斯群岛的水力资源 (第二阶段) (N)	估计费用: \$ 106, 000
G-4(h)	在第四区建造小蓄水池(N)	估计费用: \$ 900, 000
G-4(i)	在第一区(北部)建造小蓄水池	估计费用: \$ 675, 000
G-5(a)	协助水力部(N)	估计费用 (1983-1986年这段期间): \$ 625, 000
G-5(b)	装设一个设计车间 (基本设备和训练) (N)	估计费用: \$ 275, 000
G-8	设立管理、修理和维持供水设备的区域中心	估计费用: \$ 250, 000
G-8(a)	在布巴建立中心 (维修水泵和井) (N)	估计费用: \$ 120 万
G-13	地球物理研究(N)	估计费用: \$ 560, 000
G-17	土工技术和地球宇宙研究 (以鉴定铜、铅、锌、镁)	估计费用: \$ 737, 000
G-18	勘探比热戈斯群岛上的黑沙(N)	估计费用: \$ 70, 000
T-25	为国家航空公司机群建造一个维修机库	估计费用: \$ 300 万

表 1 1 (续)

T-26	国营运输公司的现代化	雷诺正在进行研究。 还未得出估计费用。
T-28	道路建筑	法国已进行两条道路的研究 (费用为 \$ 200, 000) , 一条是比绍-普拉比斯 (1 8 公里) , 另一条是布拉斯-基哈梅尔 (2 4 公里) 。 估计全部建筑费: \$ 800 万 (订正过的)
C-2	在泛非电信网之内的国际联系工程(N)	估计费用: \$ 200, 000
C-3	恢复 1 0 个电信台	估计费用: \$ 150 万
C-4	新的电信联系(N) (a)比绍-普拉比斯 (b)比绍-比翁布 (基哈梅尔)	优先项目。 估计费用: \$ 150 万
C-5	海岸区电信台(N)	主要是支持渔船队和海洋交通的电信台。 最初费用: \$ 70, 000 需要基础研究。 全部费用尚未确定。
C-6	到比绍机场的新的电缆 (比绍-比萨兰卡- 7 公里) (N)	估计费用: \$ 220, 000
P-5	给与国家能源研究所 技术援助(N)	估计费用: \$ 380, 000
P-6	对在比绍的电控制发电厂 的技术援助(N)	估计费用: \$ 150, 000
P-8	修改比绍电力网, 使电压 从 6 千伏增加到 1 0 千伏(N)	在 1982 年 1 2 月瑞典国际发展协会资助 (\$15, 000) 的研究完成后才能确定全部的估计费用

表 1 1 (续)

P-10 在比绍的中央发电厂装设新的发电机 (3, 000-5, 000 千伏) (N)	大约的估计费用: \$ 250 万 - 300 万
P-12 更新在比绍的供水网(N)	仍需要基础研究, 以确定所需的投资。估计的研究费用: \$ 120, 000
I-11 改组造船厂的设施	已完成初步研究。 几内亚-比绍海军造船厂 (ENGB) 正在与欧洲投资银行协商资金筹措问题。考虑将由葡萄牙企业 (SET - ENAVE) 执行。初步估计的投资额 \$ 340 万可能会增加。 高度优先
I-13 檳如树坚果的加工	优先项目。 现在正在进行可行性研究, 确定后将列入国家发展计划。 最初的费用概数 \$ 250 万, 可能会增加。
I-18 (a) 生产石灰的实验单位(N)	项目研究 (在工发组织协助下) 已完成。估计费用: \$ 200, 000
I-22 牛奶工厂的搬迁(N)	这个项目的全部费用是 \$ 190 万, 其中 \$ 170 万需要外来资金。 (与欧经共同体作了初步讨论)
I-23 设立一个单位, 研究和发 展手工业工人的活动(N)	估计初步援助和基本研究的费用: \$ 120, 000。 (与奥地利和瑞典国际发展协会进行了初步联系)
I-24 设立翻新旧轮胎的初步可 行性研究	估计费用: \$ 10, 000
H-7 对付结核病的特别方案(N)	估计费用: \$ 600 万

52. 下列项目没有大的改变，但是政府不再认为它们是高度优先的项项：G-6 协助设立林业部；T-23 建造小型桥梁；T-24 改进国家航空公司的规划、经营、管理和维修保养；P-3 测试电器设备的装置；I-16 纺织和制鞋工业；I-17 包装业；I-21 设立皮革产品技术发展中心。

53. 下列项目已撤销，因为现在大多包括在其他方面：A-6 安装装卸设备；A-10 林业发展——被G-7取代；A-12 村庄家禽生产（项目A-9 包括这个领域），A-14 小型船只；F-2 小型冷藏和渔货处理设备；G-3 地下水资源的控制；G-10 保护野生动物；T-7 小型渡船；T-10 小型驳船；T-11 驳船交通的停泊设备；T-12 提供简易机场；T-13 与新项目T-27 合并；T-19 疏浚比绍港（在港口更新的技术解决方法下不需要）；P-2 电线杆的制造和处理；I-2 棕榈仁去壳厂；I-3 蔗糖生产；I-5 小规模技术改良中心；I-6 工业发展贷款；I-7 材料和工业产品质量管制实验室；I-14 木薯粉的生产；I-19 援助小型渔业企业。

- - - - -